



## Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3250  
7 July 1993

RUSSIAN

---

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ  
ДВЕСТИ ПЯТИДЕСЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в среду, 7 июля 1993 года, в 17 ч. 05 м.

Председатель: сэр Дэвид ХАННЕЙ (Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии)

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| <u>Члены:</u> Бразилия    | г-н САРДЕНБЕРГ     |
| Кабо-Верде                | г-н ЖЕЗУШ          |
| Китай                     | г-н ЧЭНЬ Цзянь     |
| Джибути                   | г-н ОЛХАЙЕ         |
| Франция                   | г-н ДЕЛЮН          |
| Венгрия                   | г-н БУДАИ          |
| Япония                    | г-н ХАТАНО         |
| Марокко                   | г-н СНУССИ         |
| Новая Зеландия            | г-н КИТИНГ         |
| Пакистан                  | г-н МАРКЕР         |
| Российская Федерация      | г-н ВОРОНЦОВ       |
| Испания                   | г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО |
| Соединенные Штаты Америки | г-н БОРДМАН        |
| Венесуэла                 | г-н АРРИА          |

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 17 ч. 05 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

ПИСЬМО ГЛАВЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА КНЯЖЕСТВА АНДОРРА ОТ 9 ИЮНЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (S/26039)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

В письме от 9 июня 1993 года на имя Генерального секретаря глава правительства Княжества Андорра представил заявление своей страны о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Это письмо распространено в документе S/26039.

Согласно положениям правила 59 временных правил процедуры Совета Безопасности, если Совет не примет иного решения, заявление о приеме в члены передается Председателем Совета в Комитет по приему новых членов. Поэтому, если нет других предложений, я передам заявление Княжества Андорра в Комитет по приему новых членов для изучения и представления по нему доклада.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я хотел бы предложить, чтобы Комитет по приему новых членов провел заседание завтра, 8 июля 1993 года, в 10 ч. 30 м. в зале заседаний 7 и рассмотрел заявление о приеме Княжества Андорра в члены Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.